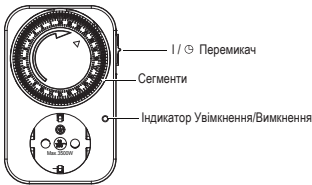


Зберігайте пристрій у недоступному для дітей місці.
Не навантажуйте пристрій більше зазначеного максимального значення.
Не підключайте мультирозетку до виходу пристрою.
Підключайте пристрій тільки до настінної розетки із заземленням.
Не підключайте пристрій такого типу послідовно.
Уникайте вологості, екстремальних температур, вібрацій і ударів.
Не розбирайте виріб. Небезпечка ураження електричним струмом! Жодна деталь не може бути відремонтована юристувачем.
Пристрій слід вимикати тільки в тому випадку, якщо він вибитий із розетки.

Загальні технічні характеристики

Мінімальні налаштування	15 хвилин
Тип вилки	TYP F
Потужність	220-240 В - 50 Гц
Максимальні навантаження	3500 Вт, 16(2) А
Робоча температура	від 0°C до +55°C
Робоча вологість	від +5% відносно вологості до + 95% відносно вологості води, яка не конденсується
Розміри	75 x 115 x 77.4 мм
Торгова марка	Lexman
Гарантія	5 років
Спосіб кріплення елементів керування	Підключати
Спосіб забезпечення заземлення керування	Підключати
Режим Типу 1 або Типу 2	Тип 1
Додатков. можливість режиму Типу 1 або Типу 2	Тип 1.B.R
Ступінь забруднення регулятора	Ступінь забруднення 2
Номинальна імпульсна напруга	2.5 kV

Зовнішня структура



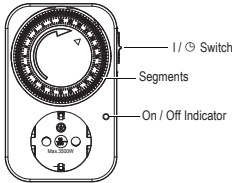
Safety introduction

This product is adapted to control: lamp, lighting chain, automatic watering system, aquarium, small heater, coffee machine.
Do not use the product if there is any damage or defect on the product.
Do not open or repair the product by yourself but request it to a professional worker.
To clean the product, remove it from the wall socket and use a soft, dry cloth. Keep the product out of access to the childrens.
Do not put a load to the product over than the maximum indicated.
Do not plug a multi socket on the product output.
Plug the product only to a wall socket equipped with a earth connection. Do not plug this kind of product in series.
Avoid humidity, extreme temperatures, vibrations & shocks.
Risk of electrical shock! do not open the product.
No part can be repaired by the user.
The product is power off only when it is unplugged from wall socket.

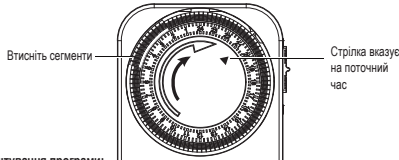
General specifications

Minimum setting	15 minutes
Plug TYPE	F-TYPE
Power	220-240 V-50Hz
Amps Max	3500W, 16(2)A
Working temperature	from 0°C to +55°C
Working humidity	from +5% RH to +95% RH non condensing water
Dimensions	75x115x77.4mm
Branding	Lexman
Warranty	5 Years
Method of mounting controls	Plug-in
Method of providing earthing of control	Plug-in
Type 1 or Type 2 action	Type 1
Additional features of Type 1 or Type 2 actions	1.B.R
Control pollution degree	Pollution degree 2
Rated impulse voltage	2.5kV

External structure



Інструкція з експлуатації



Налаштування програми:
Вітніть сегменти, підключений пристрій має бути увімкненим упродовж цього періоду часу. І навпаки, витягніть сегменти, підключений пристрій має бути вимкненим упродовж цього періоду часу. (Усього 96 сегментів/15 хвилинний інтервал, налаштується на 24 години).

Встановлення поточного часу:
Повертайте весь циферблат таймера за годинниковою стрілкою доти, поки стрілка не вкаже на поточний час.

Активування таймера:
Щоб активувати управління таймером, переконайтеся, що ручний перемикач встановлений у положення. Щоб відключити управління таймером, встановіть ручний перемикач у положення. Розетка таймера залишається увімкненою, так само як і звичайна розетка.

Щоб розпочати роботу:
1. Підключіть таймер до розетки.
2. Підключіть пристрій до розетки таймера. Увімкніть перемикач пристрою для управління таймером.
3. Тепер пристрій буде вимкатися і вимикатися відповідно до ваших запрограмованих налаштувань.

Не викидайте електрообладнання разом із побутовими відходами. Його потрібно віднести у загальний пункт прийому для екологічно безпечної утилізації відповідно до місцевого законодавства. За додатковою інформацією щодо утилізації зверніться до місцевих органів влади або до постачальника. Пакувальний матеріал підлягає вторинному переробленню. Утилізуйте упаковку нешкідливим для навколишнього середовища способом, і зробіть її доступною для служби вивезення відходів перероблених матеріалів.

Гарантія і відповідь обмежені

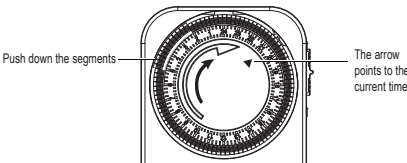
RO

LEXMAN garantează că produsul nu are defecte de material sau manoperă pentru cinci ani de la data achiziționării. Această garanție nu acoperă daunele cauzate prin accident, neglijență, folosire necorespunzătoare, modificare, contaminare sau manipulare neadecvată. Distribuitorul nu are dreptul să acorde vreo altă garanție în numele LEXMAN. Dacă aveți nevoie de reparații pe garanție în perioada de garanție, vă rugăm să îl contactați direct pe distribuitorul dvs. LEXMAN nu poate fi trasă la răspundere pentru daune speciale, indirecte, accidentale sau ulterioare sau pentru pierderi cauzate de folosirea acestui dispozitiv. Deoarece unele țări sau regiuni nu permit limitarea garanțiilor implicite sau a daunelor accidentale sau ulterioare, este posibil ca limitarea răspunderii de mai sus să nu fie valabilă pentru dvs.

Accessorii

Deschideți cutia în care este ambalat și scoateți aparatul. Vă rugăm să verificați de două ori dacă articolele de mai jos lipsesc sau sunt deteriorate.
a) Manual de utilizare 1 buc.
b) CRONOMETRU MECANIC 2 buc.
Dacă vreunul din articolele de mai sus lipsește sau este deteriorat, contactați imediat distribuitorul dvs.

Operating instruction



Set program:
Push down the segments, the attached device should be on during that period of time. In contrast, pull up the segments, the attached device should be off during that period of time.(total 96 segments/15 minutes interval, adjustable for 24hr).
Set the current time:
Turn the entire timer's dial clockwise until the arrow points to the current time.
Activate the timer:
To activate the timer's control ensure that the manual switch is set to the position. To deactivate the timer's control, set the manual switch to position. The timer's outlet remains on, just like a normal outlet.
To work:
1.Plug the timer into an outlet.
2.Plug a device into the timer's outlet. Turn the device's switch on for timer's control.
3. Now the device will turn on and off with your programmed settings.

Electrical products must not be thrown out with domestic waste. They must be taken to a communal collecting point for environmentally friendly disposal in accordance with local regulations. Contact your local authorities or stockiest for advice on recycling. The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner and make it available for the recyclable material collection-service.

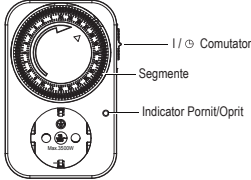
Introducere privind siguranța

Acest produs este adaptat pentru a controla: lămpi, lanțuri de iluminare, sisteme automate de udare, acvarii, încălzitoare mici, cafetiere.
Nu folosiți produsul dacă acesta prezintă vreo deteriorare sau vreun defect.
Nu deschideți și nu reparați produsul dvs. Învățați de la un profesionist calificat.
Pentru a curăța produsul, scoateți-l din priză și folosiți o cârpă moale și uscată.
A nu se păstra la îndemâna copiilor.
Nu aplicați asupra produsului o sarcină care depășește valoarea maximă indicată.
Nu conectați o priză multiplă la ieșirea produsului.
Conectați produsul numai la prize din perete care sunt dotate cu împământare.
Nu conectați acest tip de produs în serie.
A se evita umiditatea, temperaturile extreme, vibrațiile și șocurile.
Risc de socuri electrice! Nu deschideți produsul. Nicio componentă a acestuia nu poate fi reparată de utilizator. Produsul nu este sub tensiune doar când nu este conectat la prize din perete.

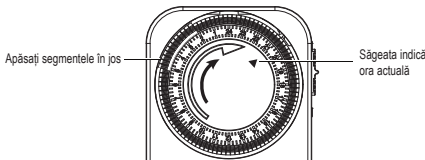
Specificații generale

Setare minimă	15 minute
TIP muță	TIP F
Alimentare	220-240V-50Hz
Sarcină max.	3500W, 16(2)A
Temperatura de funcționare	Între 0°C și +55°C
Umiditatea de funcționare	Între +5% RH și +95% RH apă fără condens
Dimensiuni	75x115x77.4mm
Marca	Lexman
Garantie	5 ani
Metoda de montare a comenzilor	Conecteaza
Metoda de asigurare a împământării controlului	Conecteaza
Adăune de tip 1 sau de tip 2	Tip 1
Caracteristici suplimentare ale adăunilor de tip 1 sau de tip 2	Tipul 1.B.R
Gradul de control al poluării	Gradul de poluare 2
Tensiunea nominală a impulsurilor	2.5 kV

Зовнішня структура



Instrucțiuni de utilizare



Setarea programului:
Apăsăți segmentele în jos; dispozitivul atașat ar trebui să fie pornit în această perioadă de timp. În schimb, dacă deplasați segmentele în sus, dispozitivul atașat ar trebui să fie oprit în respectiva perioadă de timp (total 96 segmente / intervale de 15 minute, reglabili pentru 24 de ore).

Setarea orei actuale:
Rotiți întregul disc al cronometrelui spre dreapta până când săgeata indică ora curentă.
Activarea cronometrelui:
Pentru a activa controlul cronometrelui, asigurați-vă că comutatorul manual este în poziția. Pentru a dezactiva controlul cronometrelui, setați comutatorul manual pe poziția. Priza comutatorului rămâne sub tensiune, ca o priză normală.
Pentru utilizare:
1. Puneți cronometrul în priză.
2. Puneți un dispozitiv în priza cronometrelui. Puneți comutatorul dispozitivului în poziția pentru controlul cronometrelui.
3. Acum dispozitivul va fi pornit și oprit conform setărilor programate.

Produsele electrice nu trebuie să fie aruncate la gunoii menajer. Acestea trebuie să fie duse la un punct de colectare comună pentru a fi reciclate într-o manieră prietenoasă pentru mediu în conformitate cu reglementările locale. Contactați autoritățile locale sau pe distribuitorul dvs. pentru îndrumări cu privire la reciclare. Materialul ambalajului este reciclabil. Aruncați ambalajul într-o manieră prietenoasă pentru mediu înconjurător și puneți-l la dispoziția serviciului de colectare a materialelor reciclabile.

Limited warranty and liability

EN

LEXMAN guarantee that the product is free from any defect in material and workmanship within five year from the purchase date. This warranty does not apply to damages caused by accident, negligence, misuse, modification, contamination or improper handling. The dealer shall not be entitled to give any other warranty on behalf of LEXMAN. If you need warranty service within the warranty period, please contact your seller directly. LEXMAN will not be responsible for any special, indirect, incidental or subsequent damage or loss caused by using this device. As some countries or regions do not allow limitations on implied warranties and incidental or subsequent damages, the above limitation of liability may not apply to you.

Accessories

Open the package box and take out the meter. Please double check whether the following items are missing or damaged.
a) User manual1pc
b) MECHANICAL TIMER 2pc
If any of the above is missing or damaged, please contact your supplier immediately.



Made in China

5 años de garantía / Garantie de 5 anos / Εγγύηση 5 ετών / Гарантія 5 років / Garanție 5 ani / 5-year guarantee

Version originale du mode d'emploi / Tłumaczenie z oryginalnej instrukcji obsługi / Traducción de la versión original del modo de empleo / Traducerea versiunii originale a modului de folosire / Μεθοδολογία της αρχικής έκδοσης των οδηγιών χρήσης / Переклад оригінального керівництва з експлуатації / Translation of the original version of user manual.

ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001
59790 RONCHIN - France
UA Виробник: ТОВ "Адео Сервісес С.А.", вул. Саді Карно, CS 00001, 59790 Роншен, Франція.
Імпортер: ТОВ "Леруа Мерлен Україна", 04201 Україна, м.Київ, вул. Полярна 17А, +380 44 498 46 00.
Імпортер приймає претензії від споживачів щодо товару, а також проводить його ремонт, технічне і гарантійне обслуговування.